

ורגדית עאד אלא אלכיר לינסתיקי < > וסתקיית לגמיע גמילו: 21. והאיש - ואלרגול סהיאן ליהא צאניט ליעריף אנכאן יצאר אלה טריקו אנכאן לם: 22. ויהי - וכאן כאלדי כימלו אלגמיל לישרבו ואכד אלרגול כזאם דהב דניק וזנו ויתנין סוויר עלא ידיהא עשרה דהב וזנון: 23. ויאמר - וקאל בית מין אינתי כברי הלאן לי אנכאן מווגוד בית אבוכי מכאן לינא (לינא) לינבאת: 24. ותאמר - וקאלית אליה בינית בתואל אנא איבין מלכה אלדי אינוולדית לנחור: 25. ותאמר - וקאלית אליה איצא תיבין איצא עליק כתיר ענא איצא מכאן לל מבאת: 26. ויקד - ורכע אלרגול וסגד קידם אללה: 27. ויאמר - וקאל בראך אללה אילאה סידי אברהים אלדי לם תראך פעלו וחקייתו מן ענד סידי אנא פיל טריק סקני אללה בית אכו סידי: 28. ותדך - ורגדית אלעבייה וכברית לבית אימה כי כאלם הדולי: 29. ולרבקה אך ואיסמו לבן ורגד לבן אלא אלרגול לברא אלא אלעין: 30. ויהי - וכאן כי נצורו אלא אלכזאם ואלא (אלחלק) אלסוויר עלא ידן איכתו וכיסמועו אלא כאלם רבקה איכתו קאיילא כידא כלאם אלאי אלרגול ואיגא אלא אלרגול והוודא ואקיף עלא אלגמיל עלא אלעין: 31. ויאמר - וקאל דכול מברך אללה אליש תיקאף פיל זקאק ואנא פאצית אלבית ומכאן ליגמיל: 32. ויבא - ואיגא רגול לל בית ופאך אלגמיל וגעל תיבין ועליק ליגמיל ומא ליכציל רגליה ורגלין אלרגאל אלדי מעו: 33. ויושם - ונגעל קידמו ליאכול וקאל לם אכול חיתא אנכאן אכלים כלאמי וקאל כאלים: 34. ויאמר - וקאל עבד אברהים אנא: 35. וה' - ואללה בראך אלא סידי גדא ועיעים ועטא לו גנאם ובקר ופיצה ודהב ועביד ואגוור וגמיל וחמיר: 36. ותלד - וולדת שרה זוגית סידי איבין לסידי בעד כתייאריתה ועטא לו אלא גמיע אלדי לו:

6. ויאמר - וקאל אליה אברהים חתיריו לך לילא תרגיע אלא בני תם: 7. ה' - אללה אילאה אלסמא אלדי אכדני מן בית אבי ומן ארץ מוולדתי ואלדי כלם לי ואלדי חלף לי קאיילא לנסלך אעטי אלא אלארץ האדי הוא יבעת רסולו קידאמך ותאכד אמרה לבני מן תם: 8. ואם - ואנכאן לם תריד אלמרא ליתימצי וראך ותתברא מן חילפאני האדי פקט אלא בני לם תרגיע תם: 9. וישם - וגעל אלעבד אלא ידו תחת וריך אברהים אסתרו וחלף לו עלא אלכלם הדא: 10. ויקח - ואכד אלעבד עשר גמיל מן גמיל אסתרו ומיצי וגמיע כיר אסתאדו פי ידו וקם ומיצי אל ארם נהר אלפרא אלא קריית נחור: 11. ויברך - וברך אלגמיל מן ברא לל קרייה אלא ביר אלמא לווקת אלעיטא לווקת כרוג אלמיסתקא: 12. ויאמר - וקאל אלה אילאה סידי אברהים אתערף הלאן קידמי אליום וצנע פעל מע סידי אברהים: 13. הגה - הוודא אנא מנתיציב עלא עין אלמא ובנאת ארגאל קרייה כרגת ליסתיקו מא: 14. והיה - ויכון אלעבייה אלדי אקול אליהא מיילי הלאן גרתיך ואטרב ותקול שראב ואיצא גמלאך אסקי ליהא היירת לעבדך ליצחק ופיהא אעריף אין צניעית פעל מע סידי: 15. ויהי - וכאן הוא קבל מא כמל ליכלים והוודא רבקה כרגיה אלדי אינוולדית לבתואל בן מלכה זוגית נחור אכו אברהים וגריתהא עלא כיתפה: 16. והנערה - ואלעבייה חסנית מנצר גדא בכרייה ורגול לם יעריפהא ונזלית לל עין ומאלית גריתהא וסילעית: 17. וירץ - ורגד אלעבד למלאקיתהא וקאל גביני (הלאן) הלאן מן קליל אלמא מן גרתיך: 18. ותאמר - וקאלית שראב סידי וסתעגלית ונזלית גריתהא עלא ידהא וסקתו: 19. ותכל - וכמלית ליתיסקי וקאלית איצא לגמילאך אסתיקי חיתא אנכאן כימלו לישרבו: 20. ותמהר - וסתעגלית ופרגית גריתהא אלא אלגירין

ליתסתיקי. 22. צמידים - סוויר = אסוויר, כמו בפסוק 47. 25. עמנו - ענא = ענדנא. 32. לרחץ - ליכציל = לינסיל. 36. זקנתה - ב: שייכותהא - נרדפים.

7. מלאכו - שליחו. ב: מלאכו, כמו ת"א (מלאכיה). רס"ג: מלאכה. וכן כד 40. 10. אל ארם נהרים - לארם נהר הפרת. 11. ערב - ב: גירוב - נרדפים. 12. ארני - ב: אסתדי - נרדפים, וכן בהמשך הפרק. 17. וירץ - ורגד = ורכץ. וכן בפסוקים 20, 28, 29. 20. לשאב - ב: